TRACKFORMER

PT

XW-DJ1

Guia do Usuário - Referência das Operações Básicas

Por favor guarde todas as informações para futuras referências.

Precauções de segurança
Antes de tentar usar o produto, certifique-se de ler as "Precauções de segurança" neste manual.

- Para o "Guia do Usuário - Tutorial" separado, visite o website da CASIO abaixo.
  http://world.casio.com/

XWDJ1-P-1A

CASIO

Importante!

Observe as seguintes informações importantes antes de usar este produto.

- Antes de usar o adaptador AD-A12150L para alimentar o produto, certifique-se primeiro de verificar o adaptador de CA para ver se não há nenhum dano. Verifique cuidadosamente o cabo de alimentação para ver se não há nenhuma ruptura, corte, fio exposto ou outros danos sérios. Nunca deixe que crianças usem um adaptador de CA que esteja seriamente avariado.
- Este produto não é tencionado para crianças menores de 3 anos de idade.
- Utilize apenas o adaptador AD-A12150L CASIO.
- O adaptador de CA não é um brinquedo.
- Certifique-se de desconectar o adaptador de CA antes de limpar o produto.

Esta marca aplica somente nos países da União Européia.

Declaração de Conformidade com a Diretiva EU

CE

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

Sumário

Guia geral.....PT-2

Sobre o tutorial separado PT-2
Precauções durante a operação..... PT-2
Acessórios incluídos PT-2
Requisitos do sistema..... PT-2
Precauções de segurança PT-3
Nomes dos componentes e funções PT-6
Exemplos de conexão PT-10

Requisitos de energia.....PT-11

Uso de um adaptador de CA PT-11
Uso de pilhas PT-11
Uso da alimentação por barramento USB PT-12
Maneira de ligar e desligar a alimentação PT-13
Desligamento automático PT-13
Carregamento de um dispositivo iOS,
operação do alto-falante incorporado- PT-13

Uso do TRACKFORMER (djay2 for iPad/iPhone) PT-14

Antes de usar o djay2 for iPad/iPhone..... PT-14
Geração de som..... PT-14
Fluxo para saída de áudio..... PT-15
Operações básicas PT-16
Sobre ponto de cue..... PT-16
Sobre auto loop..... PT-17
Sobre FX (Efeitos)..... PT-17

Referência PT-18

Localização e solução de problemas PT-18
Especificações do produto PT-19

Sobre este manual

- É proibida qualquer reprodução do conteúdo deste manual, seja parcial ou total. Exceto para seu próprio uso pessoal, qualquer outro uso do conteúdo deste manual sem a permissão da CASIO é proibido sob as leis de direitos autorais.
- EM NENHUM EVENTO A CASIO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS PROVENIENTES DO USO OU DA IMPOSSIBILIDADE DE USO DESTE MANUAL OU DO PRODUTO.
- O conteúdo deste manual está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A aparência real do produto pode ser diferente da mostrada nas ilustrações neste Guia do Usuário.
- Os nomes das empresas e produtos usados neste manual podem ser as marcas registradas de outros.
  - Windows é uma marca registrada da Microsoft Corporation registrada nos Estados Unidos e em outros países.
  - Mac, Mac OS, iPad, iPhone e iPod touch são marcas registradas da Apple Inc. registradas nos Estados Unidos e em outros países.
  - iOS é uma marca comercial da qual a Cisco possui os direitos nos Estados Unidos e em outros países.
  - djay e vjay são marcas registradas da algoriddim GmbH.
  - eneloop é uma marca registradas do Grupo Panasonic.
  - EVOLTA é uma marca registrada da Panasonic Corporation.
  - Outros nomes de empresas, produtos, tecnologias, etc. usados aqui também podem ser as marcas comerciais ou marcas de serviços de terceiros.

Guia geral

Sobre o tutorial separado

Para o "Guia do Usuário - Tutorial" separado, visite o website da CASIO abaixo.
http://world.casio.com/

Precauções durante a operação

Certifique-se de ler e de observar as seguintes precauções durante a operação.

- Mesmo que o produto esteja dentro do seu período de garantia conforme indicado no certificado de garantia, o uso do crossfader e dos controles de volume de uma maneira que ultrapasse sua capacidade de durabilidade (como scratch excessivo etc.) pode encurtar sua vida útil. Neste caso, você será cobrado por algum eventual conserto, mesmo que o produto ainda esteja dentro do período de garantia.
- Com um modelo que tenha uma função de gravação ou outra função de armazenamento de ddos, certifique-se de fazer um backup de quaisquer dados que deseje manter para um outro dispositivo de armazenamento antes de enviar este produto para manutenção ou reparo. Os dados armazenados podem ser acessados ou mesmo apagados como parte dos procedimentos de manutenção ou reparo.

■ Localização

Evite os seguintes lugares para este produto.
- Áreas expostas à luz direta do sol e a alta umidade
- Áreas sujeitas a temperaturas extremas
- Perto de um rádio, TV, videocassete ou sintonizador
Os dispositivos acima não causarão um mau funcionamento do produto, mas a interferência do produto pode causar interferência de áudio e vídeo de um dispositivo próximo.

■ Manutenção pelo usuário

- Nunca use benzina, álcool, diluentes ou outros agentes químicos para limpar o produto.
- Para limpar o produto, use um pano macio umedecido em uma solução fraca de água com um detergente neutro suave. Torça bem o pano para eliminar o excesso de umidade antes de limpar.

■ Acessórios incluídos e opcionais

Use somente os acessórios que são especificados para uso com este produto. O uso de acessórios não autorizados cria o risco de fogo, choque elétrico e ferimentos.

■ Linhas de soldagem

Podem aparecer algumas linhas no exterior do produto. Essas linhas são "linhas de soldagem" que resultam do processo de moldagem de plástico. Elas não são arranhões nem rachaduras.

■ Etiqueta

Sempre leve em consideração as pessoas à sua volta quando usar este produto. Tome especial cuidado quando tocar música tarde da noite para manter o volume a níveis que não perturbem os outros. Outras medidas que você pode tomar ao tocar música tarde da noite é fechar as janelas e usar fones de ouvido.

Acessórios incluídos

- Guia do Usuário (este manual)
- Garantia
- Cabo Lightning/Mini Din
- Adaptador de CA (AD-A12150L)
- Suporte para iPhone

- Se estiver faltando algum item ou qualquer um dos itens incluídos estiver danificado, entre em contato com o revendedor original. (O adaptador de CA pode ser comprado separadamente.)
- O design e os detalhes deste produto estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.
- Use somente os acessórios que são especificados para uso com este produto. O uso de acessórios não autorizados cria o risco de fogo, choque elétrico e ferimentos.

Requisitos do sistema

• iOS	:	iOS7/iOS8 (iPhone, iPad, iPod touch) Modelo de iPhone, iPad ou iPod touch com conector Lightning
• Mac OS	:	OS X (10.6.X, 10.7.X, 10.8.X, 10.9.X) Pelo menos 1 GB de RAM, uma porta USB 2.0 ou superior, e espaço livre suficiente no disco rígido para dados de música
• Sistema Operacional Windows	:	Windows 7, 8, 8.1 (Intel Core Duo ou superior) Pelo menos 2 GB de RAM, uma porta USB 2.0 ou superior, e espaço livre suficiente no disco rígido para dados de música

Precauções de segurança

Obrigado por escolher este produto CASIO. Certifique-se de ler estas "Precauções de segurança" antes de tentar usar o produto. Depois de ler este Guia do Usuário, guarde-o em um lugar seguro para futuras consultas.

Sobre os símbolos de segurança

Diversos símbolos são usados neste Guia do Usuário e no próprio produto para garantir o uso seguro, bem como para proteger o usuário e outras pessoas contra o risco de lesões e contra danos materiais. O significado de cada um dos símbolos é explicado a seguir.

⚠ **Perigo!**	Este símbolo indica algo que, se for ignorado ou aplicado incorretamente, cria o risco de morte ou de sérios ferimentos pessoais.
⚠ **Advertência!**	Este símbolo indica algo que, se for ignorado ou aplicado incorretamente, pode criar o risco de morte ou de sérios ferimentos pessoais.
⚠ **Precaução!**	Este símbolo indica algo que, se for ignorado ou aplicado incorretamente, pode criar o risco de ferimentos pessoais ou de danos materiais.

Exemplos de ícones

Um triângulo indica uma situação com a qual você deve ter cautela. O exemplo mostrado aqui indica que você deve tomar cuidado contra um choque elétrico.

Um círculo com uma linha transversal indica uma ação que você não deve realizar. A ação específica é indicada pela figura dentro do círculo. O exemplo mostrado aqui indica que a desmontagem é proibida.

Um círculo preto indica uma ação que você deve realizar. A ação específica é indicada pela figura dentro do círculo. O exemplo mostrado aqui indica que você deve desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica.

⚠ Perigo!

Pilhas

Realize os seguintes passos imediatamente se o fluido vazado de umapilha entrar nos seus olhos.
1. Não esfregue os olhos! Lave-os com água.
2. Procure um médico imediatamente. Deixar o fluido de pilhas alcalinas nos olhos pode provocar a perda da visão.

⚠ Advertência!

Fumaça, odor estranho, sobreaquecimento e outras anormalidades

Continuar a usar o produto e/ou o adaptador de CA enquanto o mesmo estiver emitindo fumaça, um odor estranho ou calor cria o risco de incêndio e choque elétrico. Tome as seguintes medidas imediatamente.
1. Desligue o produto.
2. Se você estiver usando o adaptador de CA para alimentar o produto, desconecte-o da tomada elétrica.
3. Entre em contato com o revendedor original ou um centro de assistência técnica CASIO autorizado.

Adaptador de CA

- O uso incorreto do adaptador de CA cria o risco de incêndio e choque elétrico. Certifique-se de observar os seguintes pontos.
  - Use somente o adaptador de CA que é especificado para uso com este produto.
  - Use somente uma fonte de energia cuja voltagem esteja dentro da classificação marcada no adaptador de CA.
  - Não sobrecarregue as tomadas elétricas e cabos de extensão.
- O uso incorreto do adaptador de CA pode danificá-lo ou quebrá-lo, criando o risco de incêndio e choque elétrico. Certifique-se de observar os seguintes pontos.
  - Nunca coloque objetos pesados sobre o adaptador de CA nem o sujeite ao calor.
  - Nunca tente modificar o adaptador de CA nem o sujeite a uma curvatura excessiva.
  - Não torça nem puxe o cabo de alimentação do adaptador de CA.
  - Se o cabo de alimentação ou o plugue sofrer danos, entre em contato com o revendedor original ou com um centro de assistência técnica CASIO autorizado.
- Nunca toque no adaptador de CA com as mãos molhadas. Fazer isso cria o risco de choque elétrico.
- Não use o adaptador de CA se houver qualquer tipo de líquido[*1] nele. Líquidos criam o risco de incêndio e choque elétrico.

⚠ Advertência!

- Quando sair de casa, certifique-se de que o produto esteja em um lugar fora do alcance de animais de estimação e outros animais, e desconecte o adaptador de CA da tomada elétrica. A mordida do cabo de alimentação por um animal pode causar um curto-circuito, que por sua vez pode provocar um incêndio.
- Não toque no adaptador de CA se você estiver ouvindo trovões em sua área. Fazer isso cria o risco de choque elétrico.

Pilhas

O uso incorreto de pilhas pode causar o seu vazamento, danificando os objetivos próximos, ou sua explosão, criando o risco de incêndio e ferimentos pessoais. Certifique-se de observar os seguintes pontos.

- Nunca tente desmontar as pilhas nem permita que entrem em curto-circuito.
- Nunca exponha as pilhas ao calor nem as atire ao fogo.
- Nunca misture pilhas usadas com novas.
- Nunca misture pilhas de tipos diferentes.
- Nunca tente carregar pilhas de manganês ou alcalinas.
- Certifique-se de que as polaridades positivas (+) e negativas (–) das pilhas estejam nas direções corretas.

Nunca atire o produto ao fogo

Nunca atire o produto ao fogo. Fazer isso pode provocar sua explosão, criando o risco de incêndio e ferimentos pessoais.

Líquidos[*1] e matérias estranhas

A infiltração de líquidos ou matérias estranhas (tais como peças de metal, grafite de lápis, etc.) no produto cria o risco de incêndio e choque elétrico. Tome as seguintes medidas imediatamente.

1. Desligue o produto.
2. Se você estiver usando o adaptador de CA para alimentar o produto, desconecte-o da tomada elétrica.
3. Entre em contato com o revendedor original ou um centro de assistência técnica CASIO autorizado.

Desmontagem e modificação

Nunca tente desmontar ou modificar este produto de qualquer maneira. Fazer isso cria o risco de choque elétrico, queimaduras ou outros ferimentos pessoais. Encarregue todas as inspeções internas, ajustes e manutenção ao seu revendedor original ou a um centro de assistência técnica CASIO autorizado.

Queda e impacto

Continuar a usar este produto depois que ele tiver sido danificado por uma queda ou impacto cria o risco de fogo e choque elétrico. Tome as seguintes medidas imediatamente.

1. Desligue o produto.
2. Se você estiver usando o adaptador de CA para alimentar o produto, desconecte-o da tomada elétrica.
3. Entre em contato com o revendedor original ou um centro de assistência técnica CASIO autorizado.

Não permita que sacos de plástico sejam colocados sobre a cabeça ou ingeridos

Nunca coloque o saco de plástico no qual este produto vem sobre a cabeça ou na boca. Fazer isso cria o risco de sufocação. Especial atenção deve ser dada a esta precaução quando houver crianças pequenas.

Não pise nem se apoie no produto

Fazer isso pode derrubar ou danificar o produto. Especial atenção deve ser dada a esta precaução quando houver crianças pequenas.

Evite lugares instáveis

Não coloque o produto em uma plataforma instável, numa superfície irregular, ou em qualquer outro lugar instável. Um lugar instável pode causar a queda do produto, criando o risco de ferimentos pessoais.

*1 Água, bebidas esportivas, água do mar, urina de animais, etc.

⚠ Precaução!

Adaptador de CA

- O uso incorreto do adaptador de CA cria o risco de incêndio e choque elétrico. Certifique-se de observar os seguintes pontos.
  - Não posicione o cabo elétrico perto de um aquecedor ou outras fontes de calor.
  - Nunca puxe o cabo quando desconectá-lo da tomada elétrica. Certifique-se de segurar o corpo do adaptador de CA.
- O uso incorreto do adaptador de CA cria o risco de incêndio e choque elétrico. Certifique-se de observar os seguintes pontos.
  - Insira o adaptador de CA completamente na tomada elétrica, até onde vá.
  - Desconecte o adaptador de CA da tomada elétrica antes de sair para uma viagem ou outra ausência prolongada.
  - Para evitar a acumulação de poeira na área entre os pinos e o plugue do cabo, desconecte-o da tomada elétrica e use um pano seco ou aspirador de pó para remover a poeira pelo menos uma vez por ano.
  - Nunca use detergentes para limpar o cabo de alimentação, especialmente as partes do plugue e tomada.

Relocalização do produto

Antes de relocalizar o produto, certifique-se de que o adaptador de CA esteja desconectado da tomada elétrica, e de que todos os outros cabos estejam desconectados. Deixar o adaptador de CA conectado cria o risco de danos ao adaptador de CA, incêndio e choque elétrico.

Limpeza

Antes de limpar o produto, primeiro desconecte o adaptador de CA da tomada elétrica. Deixar o adaptador de CA conectado cria o risco de danos ao adaptador de CA, incêndio e choque elétrico.

Pilhas

O uso incorreto de pilhas pode causar o seu vazamento, danificando os objetivos próximos, ou sua explosão, criando o risco de incêndio e ferimentos pessoais. Certifique-se de observar os seguintes pontos.

- Use somente pilhas que são especificadas para este produto.
- Retire as pilhas do produto se você não planeja usá-lo durante um longo período de tempo.

Pilhas recarregáveis

- Use pilhas eneloop de tamanho AA do Grupo Panasonic ou pilhas EVOLTA recarregáveis de tamanho AA. Não use nenhum outro tipo de pilhas recarregáveis.
- Quando carregar pilhas, use somente o carregador especial especificado necessário para cada tipo de pilha.
- As pilhas recarregáveis não podem ser carregadas enquanto estiverem colocadas no TRACKFORMER.
- Quando usar pilhas eneloop, pilhas EVOLTA recarregáveis, ou um carregador especial necessário para as pilhas, certifique-se de ler e de seguir as instruções na documentação do usuário e as precauções que acompanham as pilhas.

Conexões

Conecte somente dispositivos e equipamentos especificados para os conectores do produto. Conectar qualquer outra coisa cria o risco de incêndio e choque elétrico.

Lugares a serem evitados

Evite os seguintes lugares para este produto. Estes tipos de lugares criam o risco de incêndio e choque elétrico.

- Áreas sujeitas a alta umidade ou grandes quantidades de poeira
- Em áreas de preparação de comida ou outras áreas sujeitas a fumaças oleosas
- Perto de aparelhos de ar condicionado, em um tapete aquecido, em áreas expostas à luz direta do sol, dentro de um veículo estacionado sob o sol, ou em qualquer outro lugar que sujeite o produto a altas temperaturas

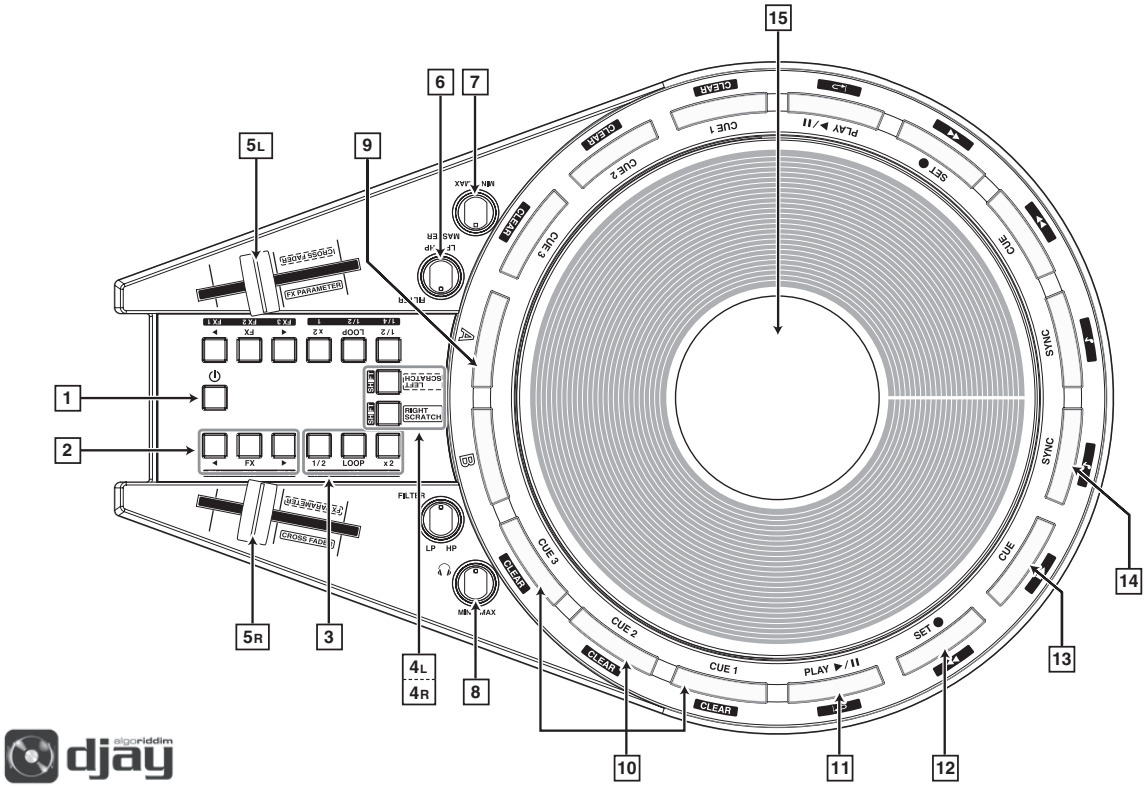
Nível do volume

Não escute o som em volumes muito altos durante longos períodos de tempo. Especial atenção deve ser dada a esta precaução quando usar fones de ouvido. Definições em alto volume podem causar danos à sua audição.

Objetos pesados

Nunca coloque nenhum objeto pesado em cima do produto. Fazer isso pode derrubar o objeto e provocar ferimentos pessoais.

Nomes dos componentes e funções



Nº	Controlador:	Descrição:
1	Botão ⏻ (Alimentação)	Liga ou desliga a alimentação.
2	Área de efeitos	Controla a função de efeito. Consulte “Sobre FX (Efeitos)” para maiores informações.
3	Área de auto loop	Controla a função de auto loop. Consulte “Sobre auto loop” para maiores informações.
4R 4L	Botões de direção de scratch (botão SHIFT)	Pressionar o botão RIGHT SCRATCH (4R) permite a operação do prato JOG com a mão direita e a operação do crossfader com a mão esquerda. Pressionar o botão LEFT SCRATCH (4L) permite a operação do prato JOG com a mão esquerda e a operação do crossfader com a mão direita.
5R 5L	CROSSFADER (FX PARAMETER)	Deslizar o fader na direção do prato JOG desvanece o som do deck atribuído pelo software DJ. Deslizar 5L (o controlador [5] superior na ilustração acima) muda os parâmetros de efeito.
6	Botão FILTER	Girá-lo para a direita resulta na função de filtro passa-alta (apenas os agudos são emitidos), enquanto girá-lo para a esquerda resulta na função de filtro passa-baixo (apenas os graves são emitidos).
7	Botão do nível de saída principal	Ajusta o nível de saída de MASTER OUT e de saída do alto-falante.
8	Botão do nível dos fones de ouvido	Ajusta o nível de saída dos fones de ouvido.
9	Botões seletores de deck	São usados para selecionar o deck a ser manipulado pelo prato JOG.
10	Área ponto de cue	Controla a função de ponto de cue. Consulte “Sobre ponto de cue” para maiores informações.
11	Botão PLAY/PAUSE	Inicia ou pausa a reprodução.
12	Botão SET CUE	Define o ponto de cue (ponto inicial).

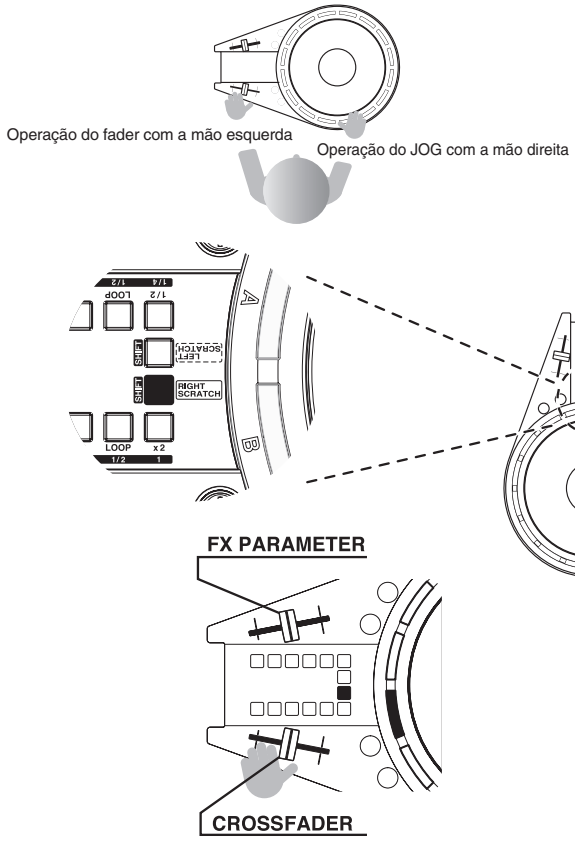
Nº	Controlador:	Descrição:
13	Botão CUE PLAY	Salta para o ponto de cue (ponto inicial) predefinido e inicia a reprodução.
14	Botão SYNC	Sincroniza com a velocidade (BPM) do deck do lado oposto. Pressionar este botão durante a reprodução sincroniza com o BPM e tempo.
15	Prato JOG	Permite as operações de scratch e backspin com toda a sensação de um disco de 7 polegadas.

[SHIFT] + BOTÃO	Nº	Descrição:
[SHIFT] (4L ou 4R) + FX [▶]	(2: Área de efeitos)	Drift (FX instantâneo)
[SHIFT] (4L ou 4R) + FX	(2: Área de efeitos)	Sway (FX instantâneo)
[SHIFT] (4L ou 4R) + FX [◀]	(2: Área de efeitos)	Crush (FX instantâneo)
[SHIFT] (4L ou 4R) + Loop [1/2]	(3: Área de auto loop)	Bounce loop [1/4] (Realiza a reprodução de loop com a duração definida para o botão.)
[SHIFT] (4L ou 4R) + [LOOP]	(3: Área de auto loop)	Bounce loop [1/2]
[SHIFT] (4L ou 4R) + Loop [x 2]	(3: Área de auto loop)	Bounce loop [1]
[SHIFT] (4L ou 4R) + [CUE 1]	(10: Área de ponto de cue)	Apaga ponto CUE 1.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [CUE 2]	(10: Área de ponto de cue)	Apaga ponto CUE 2.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [CUE 3]	(10: Área de ponto de cue)	Apaga ponto CUE 3.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [PLAY/PAUSE]	(11)	Retorna a reprodução ao começo de uma faixa.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [SET CUE]	(12)	Retrocede a faixa.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [CUE PLAY]	(13)	Avança a faixa rapidamente.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [SYNC]	(14)	Sincroniza automaticamente com a clave da faixa do lado oposto.
[SHIFT] (4L ou 4R) + [PRATO JOG]	(15)	Determina automaticamente o andamento da faixa do lado oposto e gera um scratch ao ritmo do andamento.

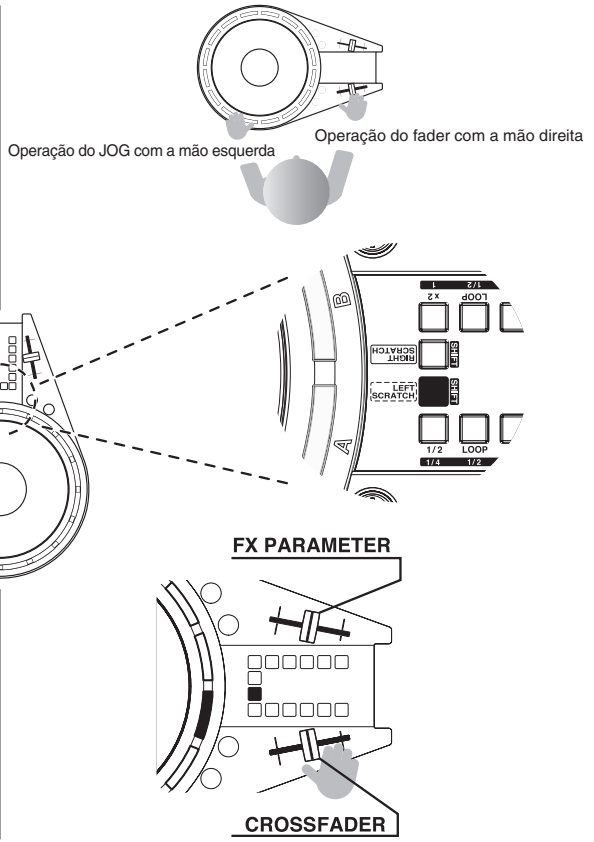
NOTA

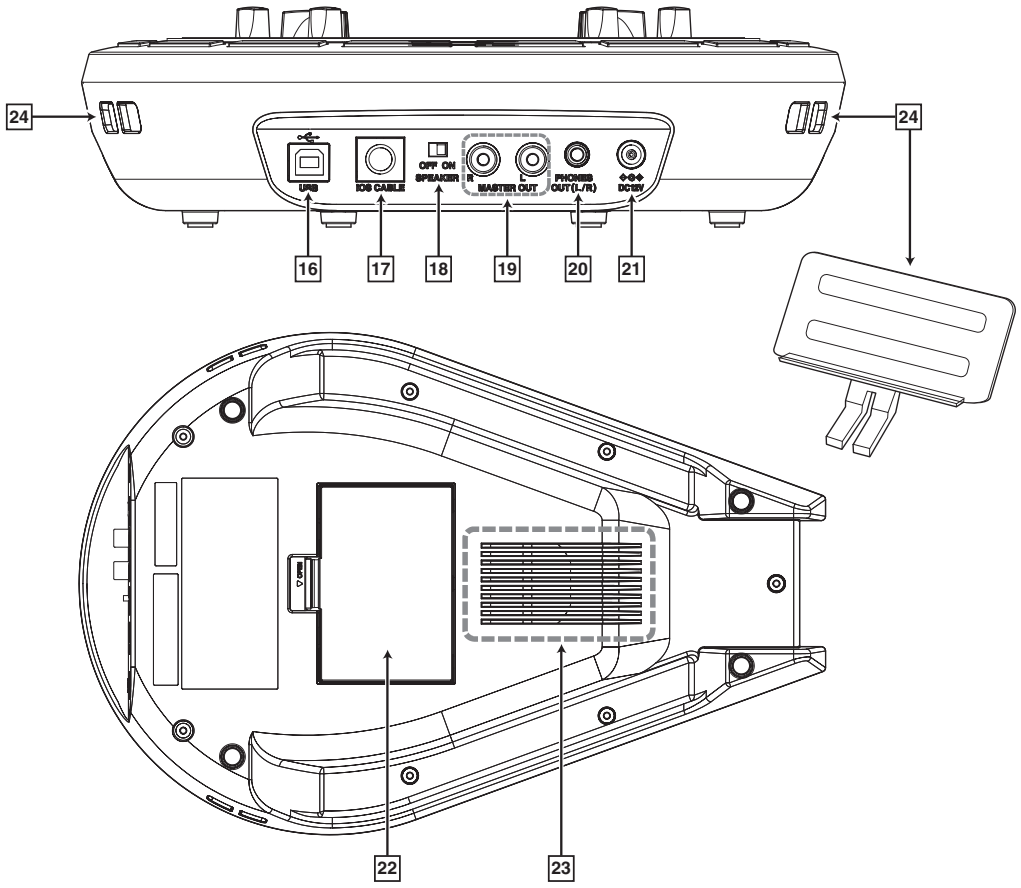
- **Operações do CROSSFADER**
  O TRACKFORMER pode ser configurado e posicionado para permitir as operações do CROSSFADER (5R/5L) por DJs destros ou canhotos.

RIGHT SCRATCH selecionado



LEFT SCRATCH selecionado





Nº	Item:	Descrição:
16	Porta USB	Conecte à porta USB de um computador.* Conecte a uma porta USB 2.0 ou superior.
17	Terminal de conexão de dispositivo iOS (Mini Din)	Conecte o plugue Mini Din do cabo Lightning/Mini Din incluído quando usar um dispositivo iOS (iPad, iPhone, iPod touch).
18	Interruptor SPEAKER ON/OFF	Ative ou desative a saída do alto-falante na parte inferior do TRACKFORMER.
19	Terminais MASTER OUT	Conecte um cabo de pino RCA a um dispositivo de saída (amplificador, caixas acústicas auto-alimentadas, mixer PA, etc.)
20	Terminal para fones de ouvido	Conecte fones de ouvido. (Mini plugue estéreo) Este terminal emite a reprodução do deck cujo som é cortado pelo crossfader do software DJ. (Definição inicial)
21	Terminal para adaptador de CA	Conecte o adaptador de CA fornecido. O uso do adaptador de CA é necessário quando se usa o TRACKFORMER para carregar um dispositivo iOS. Consulte “Carregamento de um dispositivo iOS, operação do alto-falante incorporado” para maiores informações.
22	Compartimento das pilhas	Coloque seis pilhas (do tipo especificado) aqui para alimentar o TRACKFORMER com a energia de pilhas.
23	Alto-falante	O som principal é gerado pelo alto-falante incorporado quando o interruptor SPEAKER ON/OFF (18) é colocado na posição ON.
24	Suporte para iPhone/ranhura	O suporte para iPhone incluído pode ser conectado ao TRACKFORMER inserindo-o na ranhura.

Exemplos de conexão

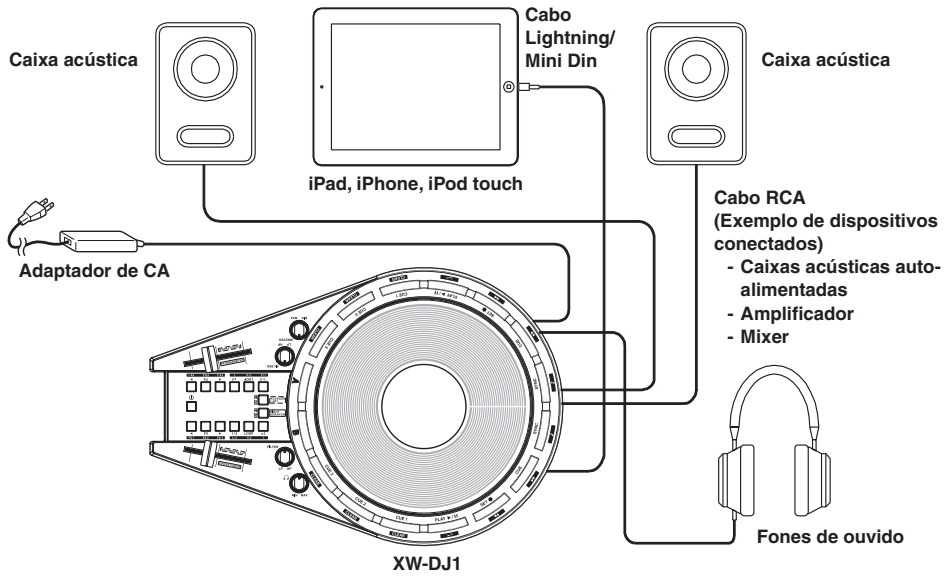
IMPORTANTE!

- O cabo Lightning/Mini Din tem prioridade sobre o cabo USB. Se ambos forem conectados, a conexão USB não será reconhecida.

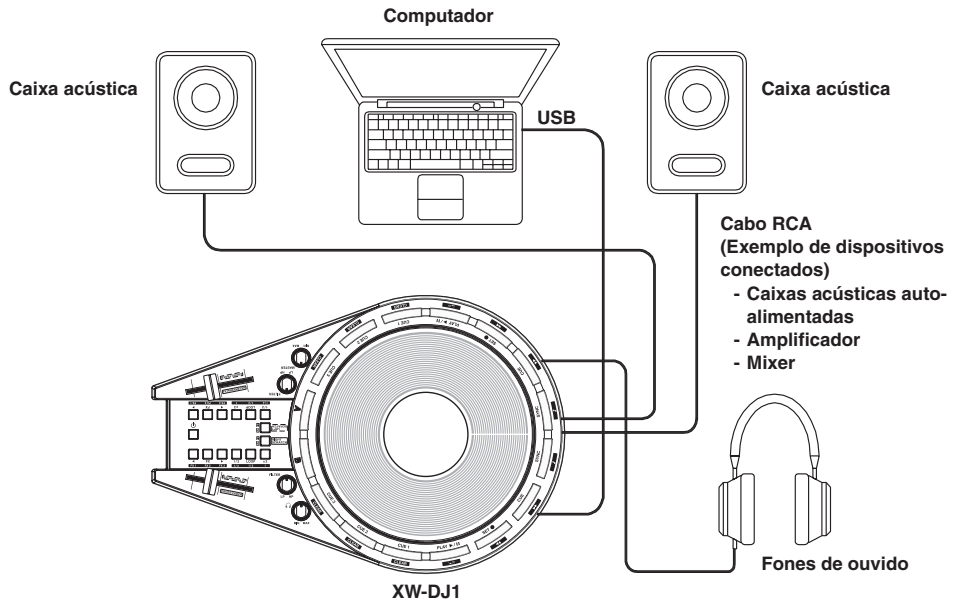
NOTA

- Para proteger sua audição, certifique-se de não ajustar a um nível de volume muito alto quando usar fones de ouvido.
- Diminua o volume do TRACKFORMER completamente antes de conectar fones de ouvido e, após a conexão, ajuste ao nível de volume desejado.

Dispositivo XW-DJ1 + iOS



XW-DJ1 + Mac/Windows



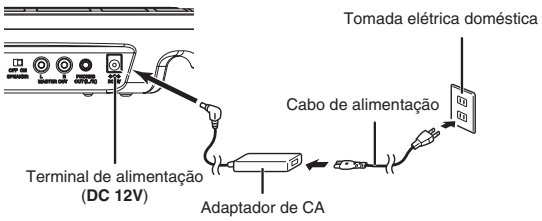
Requisitos de energia

O TRACKFORMER suporta a operação com uma de três fontes de energia diferentes: tomada elétrica doméstica, pilhas ou barramento USB de um computador. Certifique-se de desligar o TRACKFORMER quando não o estiver usando.

Uso de um adaptador de CA

Use somente o adaptador de CA (padrão JEITA, com plugue de polaridade unificada) que vem com o TRACKFORMER. O uso de um tipo diferente de adaptador de CA pode causar um mau funcionamento.
Adaptador de CA especificado: AD-A12150L

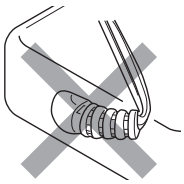
- Use o cabo de alimentação fornecido para conectar o adaptador de CA como mostrado na ilustração abaixo.



Observe as seguintes importantes precauções para evitar danos ao cabo de alimentação.

■ Durante o uso

- Nunca puxe o cabo com força excessiva.
- Nunca puxe o cabo repetitivamente.
- Nunca torça o cabo na base do plugue ou conector.

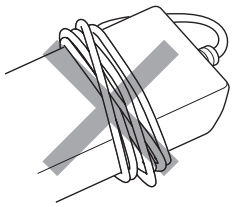


■ Quando mover o TRACKFORMER

- Antes de mover o TRACKFORMER para outro lugar ou reposicioná-lo, certifique-se de desconectar o adaptador de CA da tomada elétrica.

■ Durante o armazenamento

- Faça um laço e enfeixe o cabo de alimentação, mas nunca o enrole ao redor do adaptador de CA como mostrado na ilustração.



IMPORTANTE!

- Use somente o adaptador de CA (padrão JEITA, com plugue de polaridade unificada) que vem com o TRACKFORMER. O uso de um tipo diferente de adaptador de CA pode causar um mau funcionamento.
- Certifique-se de que o TRACKFORMER esteja desligado antes de conectar ou desconectar o adaptador de CA.
- O adaptador de CA fica quente ao toque após um longo período de uso. Isso é normal e não indica um mau funcionamento.
- Nunca use o cabo de alimentação fornecido com qualquer outro dispositivo.

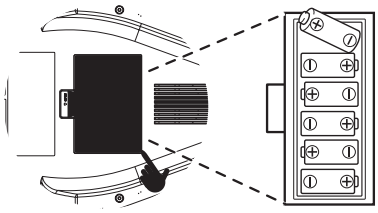
■ Sobre o adaptador de CA que vem com o TRACKFORMER

- Conecte o adaptador de CA a uma tomada elétrica que esteja localizada perto do TRACKFORMER. Se você perceber qualquer anormalidade, desconecte o adaptador de CA imediatamente da tomada elétrica.
- O adaptador de CA é concebido somente para uso interior. Não coloque o adaptador de CA em um lugar onde possa ficar molhado. Não coloque um vaso ou qualquer outro recipiente com água no adaptador de CA.
- Guarde o adaptador de CA em um lugar seco.
- Use o adaptador de CA em uma área aberta e bem ventilada.
- Não permita que o adaptador de CA fique coberto por um jornal, toalha de mesa, cortina ou outro material.
- Se você não planeja usar o TRACKFORMER durante um longo período de tempo, certifique-se de desconectar o adaptador de CA da tomada elétrica.
- O adaptador de CA não pode ser reparado ou consertado.
- Forma de saída:

Uso de pilhas

Use seis pilhas de tamanho AA para a alimentação.
Você pode usar qualquer um dos seguintes tipos de pilhas para a alimentação: pilhas de manganês de tamanho AA, pilhas alcalinas de tamanho AA, pilhas eneloop ou EVOLTA recarregáveis de tamanho AA do Grupo Panasonic. Não use nenhum outro tipo de pilhas recarregáveis além dos tipos especificados acima. No caso de pilhas recarregáveis, use somente o carregador especial especificado necessário para cada tipo de pilha. Quando usar um carregador de pilhas, certifique-se de ler e de seguir as instruções e precauções na documentação do usuário que acompanha o carregador. O TRACKFORMER não vem com pilhas recarregáveis ou um carregador.

- Retire a tampa do compartimento das pilhas localizada no centro do painel inferior do TRACKFORMER e, em seguida, coloque seis pilhas de tamanho AA no compartimento das pilhas. Certifique-se de colocar as pilhas com suas polaridades positivas e negativas nas direções indicadas na ilustração.



■ Indicação de pilhas fracas

Mostra-se a seguir a quantidade de funcionamento que pode ser esperada com a energia de pilhas.

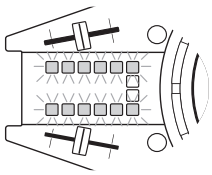
Aproximadamente 4 horas

- Usar uma definição de volume alta, usar sob uma temperatura ambiente baixa e certos estilos de uso podem encurtar a vida útil das pilhas.

IMPORTANTE!

- As diretrizes gerais sobre a vida das pilhas são fornecidas acima. Repare que a vida útil real das pilhas depende do tipo de pilha que estiver sendo usado.
- Substitua as pilhas pelo menos uma vez por ano. Em particular, deixar pilhas recarregáveis (eneloop, EVOLTA) esgotadas no produto cria o risco de deterioração das pilhas recarregáveis. Retire as pilhas do TRACKFORMER o mais rápido possível após o seu esgotamento.
- Certifique-se de desligar o TRACKFORMER antes de trocar as pilhas.
- Quando trocar as pilhas, certifique-se de colocar um jogo completo de seis pilhas de tamanho AA, ou um jogo completo de pilhas recarregáveis (eneloop ou EVOLTA) de tamanho AA carregadas. Usar pilhas diferentes das especificadas ou misturar pilhas novas com velhas pode encurtar grandemente a vida útil das pilhas e causar um mau funcionamento.

A energia baixa das pilhas é indicada quando os 12 botões da área de efeitos/ auto loop começam a piscar. Substitua as pilhas por novas o mais rápido possível.



Uso da alimentação por barramento USB

Enquanto o TRACKFORMER estiver conectado a um computador com um cabo USB, ele pode ser operado pela energia fornecida através do cabo.

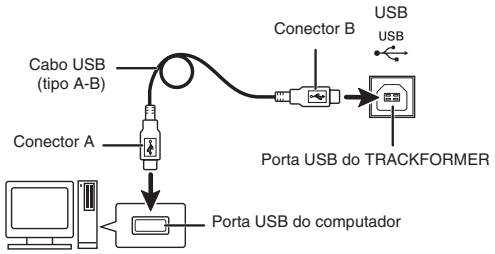
IMPORTANTE!

- Conexões incorretas podem tornar a operação normal impossível. Conecte o TRACKFORMER a um computador conforme descrito no procedimento a seguir.
- Uma vez que possa conectar com êxito, você pode deixar o cabo USB conectado quando desligar o computador e/ou TRACKFORMER.
- Use um cabo USB 2.0.
- Não é possível carregar pilhas recarregáveis com o TRACKFORMER. (Use o carregador especificado para carregar.)

1. Desligue o TRACKFORMER e, em seguida, inicie o computador.

Não inicie ainda o software de música no computador!

2. Use um cabo USB 2.0 de alta velocidade disponível comercialmente para conectar o TRACKFORMER ao seu computador.



3. Ligue o TRACKFORMER.

Para as informações sobre como conectar com um computador, consulte o Tutorial separado.

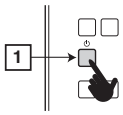
4. Inicie o software de música no seu computador.

IMPORTANTE!

- Certifique-se de ligar o TRACKFORMER antes de iniciar o software de música do computador.

Maneira de ligar e desligar a alimentação

1. Pressione o botão 1 (⏻) para ligar a alimentação.
2. Para desligar a alimentação, pressione o botão 1 novamente.



NOTA

- Desligar a alimentação coloca o TRACKFORMER num estado de espera. Pequenas quantidades de corrente continuam a fluir dentro do TRACKFORMER no estado de espera. Se você não planeja usar o produto durante um longo período de tempo ou se houver uma previsão de tempestade com trovoadas em sua área, certifique-se de desconectar o adaptador de CA da tomada elétrica.

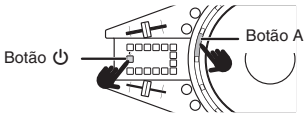
Desligamento automático

O TRACKFORMER é desligado automaticamente para evitar o desperdício de energia se nenhuma operação for realizada dentro de uma quantidade de tempo predeterminada. Os tempos de disparo do desligamento automático são indicados abaixo.

- Funcionamento alimentado por pilhas
  Aproximadamente 30 minutos
- Funcionamento alimentado por adaptador de CA
  Aproximadamente quatro horas
- Funcionamento alimentado por barramento USB
  Aproximadamente quatro horas

NOTA

- Se você quiser produzir um som contínuo durante um período mais longo, você pode cancelar o desligamento automático mantendo o botão [A] pressionado ao pressionar o botão ⏻ (Alimentação) para ligar o TRACKFORMER.



Carregamento de um dispositivo iOS, operação do alto-falante incorporado

IMPORTANTE!

- O TRACKFORMER suporta a operação com uma de três fontes de energia diferentes. Repare, entretanto, que a quantidade de energia fornecida depende do tipo de fonte de energia que estiver sendo usado e, portanto, a operação do alto-falante incorporado não é suportada em alguns casos. A tabela a seguir mostra os detalhes para cada método de fornecimento de energia.

	Adaptador de CA	Pilhas	Alimentação por barramento USB
Operação do alto-falante incorporado do TRACKFORMER	Suportado	Suportado	Não suportado

IMPORTANTE!

- Conecte o adaptador de CA ao TRACKFORMER se você planeja carregar um dispositivo iOS.
- Repare que o carregamento de um dispositivo iOS não é suportado enquanto o TRACKFORMER estiver funcionando com alimentação por barramento USB ou por pilhas.
- O carregamento de um iPad não é suportado.

NOTA

- Se múltiplos métodos de fornecimento de energia estiverem disponíveis, o TRACKFORMER seleciona um fornecimento de energia de acordo com a seguinte prioridade: Adaptador de CA → Pilhas → barramento USB.

Uso do TRACKFORMER (djay2 for iPad/iPhone)

Antes de usar o djay2 for iPad/iPhone

Você pode comprar djay2 for iPad/iPhone da algoriddim na App Store. Se você já tiver djay2 for iPad/iPhone, certifique-se de que ele seja a última versão e atualize se necessário.
Para as últimas informações sobre djay2 for iPad/iPhone, visite o website da algoriddim no URL abaixo.

http://www.algoriddim.com algoriddim

- Certifique-se também de verificar as últimas informações sobre os requisitos do sistema fornecidas no website acima.

IMPORTANTE!

- djay2 for iPad/iPhone é um produto da algoriddim GmbH. Por favor, faça quaisquer perguntas sobre este software à algoriddim GmbH.

Geração de som

- Para as informações sobre a conexão de um amplificador, caixas acústicas, fones de ouvido ou outros dispositivos externos ao TRACKFORMER, consulte "Exemplos de conexão" na página PT-10.
- Para as informações sobre como alimentar o TRACKFORMER, consulte "Requisitos de energia".

1. Use o cabo Lightning/Mini Din que vem com o TRACKFORMER para conectá-lo a um iPad ou iPhone.

2. No TRACKFORMER, pressione o botão ⏻ (Alimentação) para ligar a alimentação.

Após os LEDs no TRACKFORMER terminarem sua rotina de iniciação, o TRACKFORMER estará pronto para operação.

3. No iPad ou iPhone, inicie o app djay2 for iPad/iPhone.

djay2 for iPad/iPhone reconhecerá TRACKFORMER automaticamente e o logotipo da CASIO deverá aparecer na tela inicial.

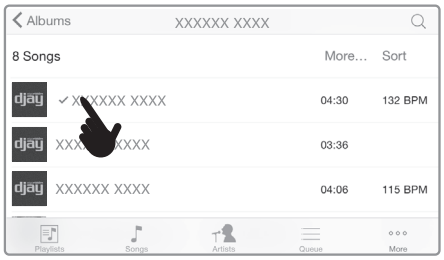
IMPORTANTE!

- Se o logotipo CASIO não aparecer na tela inicial de djay2 for iPad/iPhone, certifique-se de que o TRACKFORMER esteja ligado e de que o cabo Lightning/Mini Din esteja conectado corretamente. Logo, realize este procedimento novamente a partir do passo 1.
- Se houver outros apps em execução no iPad/iPhone, feche-os e reinicie djay2 for iPad/iPhone.
- Se o logotipo CASIO ainda não aparece na tela inicial, tente reiniciar o seu iPad/iPhone e, em seguida, realize este procedimento novamente a partir do passo 1.

4. Baixe os dados de faixas para os decks esquerdo e direito na tela djay2 for iPad/iPhone e reproduza-os.

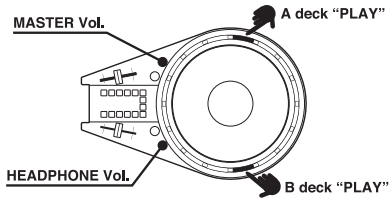
- Selecione um deck tocando num dos botões na tela indicados pelos dedos na captura de tela abaixo.

- Isso fará que apareça um menu de faixas e/ou lista de reprodução sobre o deck cujo botão você tocou acima. Toque no nome da faixa (ou lista de reprodução e, em seguida, no nome da faixa) da faixa que deseja reproduzir.



- Selecionar uma faixa fará que sua imagem apareça nos decks esquerdo e direito. Se uma faixa não tiver uma imagem, a imagem de um disco fonográfico será exibida.

5. Use o botão TRACKFORMER [PLAY/PAUSE] para realizar as operações de deck. Ajuste o volume da saída usando o botão do nível de saída principal e/ou o botão do nível dos fones de ouvido.

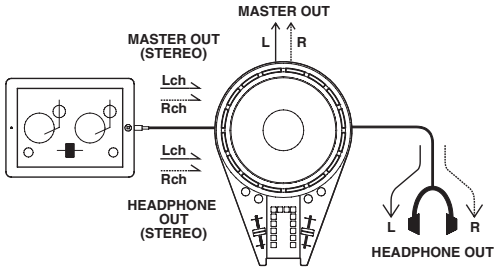


NOTA

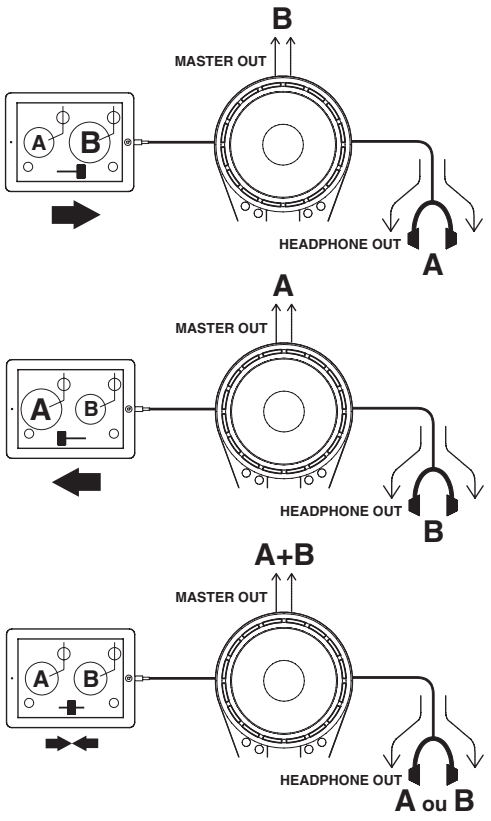
- Nas definições iniciais de djay2 for iPad/iPhone, uma faixa começa a ser reproduzida assim que seja carregada. Você pode alterar as definições de forma que a faixa entre no estado de espera de reprodução após ser carregada. Para maiores informações, consulte o Tutorial separado.

Fluxo para saída de áudio

A saída de áudio de 4 canais de djay2 for iPad/iPhone é dividida entre os canais L e R de MASTER OUT e os canais L e R de da saída de fones de ouvido (para saída pré-cueing).



- A saída de som de MASTER OUT do TRACKFORMER pode ser selecionada pela alteração da posição do CROSSFADER do djay2 for iPad/iPhone.
- Nas definições iniciais de fábrica, a saída de som da saída de fones de ouvido do TRACKFORMER é o som de reprodução do deck que é oposto ao deck selecionado pelo CROSSFADER. Isso significa que você pode monitorar a próxima faixa a ser reproduzida com os fones de ouvido.

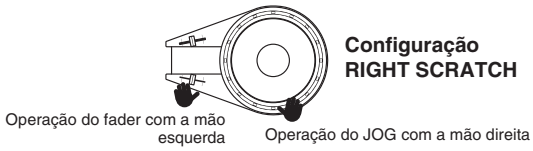


Operações básicas

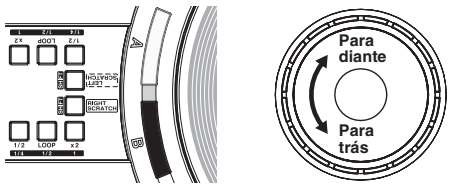
TRACKFORMER é uma interface do usuário destinada principalmente à execução de scratch. Esta seção explica as operações básicas, concentrando-se principalmente no prato JOG, que é um recurso característico de TRACKFORMER.

- Os exemplos mostrados nesta seção são todos para a configuração RIGHT SCRATCH.

Exemplo:



- Com a configuração RIGHT SCRATCH, as operações do CROSSFADER são realizadas com a mão esquerda, enquanto as operações do prato JOG são realizadas com a mão direita. Selecionar o botão [B] na ilustração abaixo faz que as operações do prato JOG com a mão direita afetem a faixa no deck B (direito) na tela de djay2 for iPad/iPhone.
- Girar o prato JOG no sentido horário realiza a operação de avanço rápido, enquanto girá-lo no sentido anti-horário realiza uma operação de retrocesso.

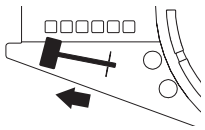


NOTA

- Mesmo que a configuração RIGHT SCRATCH esteja selecionada, os botões [A] e [B] podem ser usados para mudar os decks na tela operada pelo prato JOG.

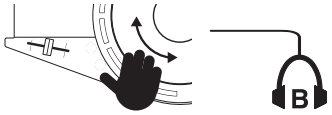
- O exemplo abaixo mostra como reproduzir a faixa no deck A e fazer scratch com o deck B.

1. No TRACKFORMER, mova o CROSSFADER completamente para a esquerda e, em seguida, pressione o botão A [PLAY]. Isso fará que o som do deck A seja emitido por MASTER OUT.

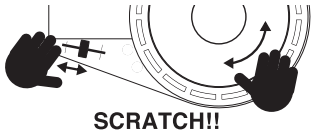


2. Pressione o botão B [PLAY]. Agora, a faixa do deck B, que é a próxima faixa a ser misturada, será emitida pelos fones de ouvido.

3. Mova o prato JOG que está especificado como o lado B (botão [B] ativado) para a frente e para trás para verificar o som de scratch nos fones de ouvido.

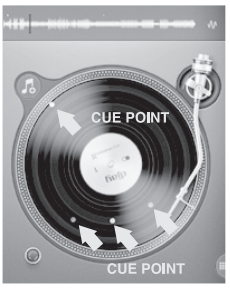


4. No ritmo da faixa do deck A, mova o CROSSFADER para a direita, o que o misturará com o som de scratch do lado B.



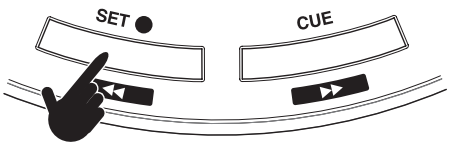
Sobre ponto de cue

O ponto de cue é a posição do início de uma faixa. A definição do ponto de cue é necessária para garantir uma reprodução de mixing de DJ suave. Você pode usar os botões [CUE] (1, 2, 3) e o botão [SET CUE] do TRACKFORMER para configurar os quatro pontos de cue para uma faixa.



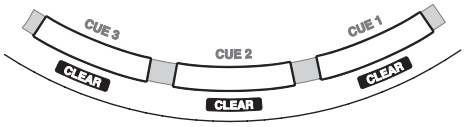
- Definição de um ponto inicial

Você pode encontrar o ponto inicial de uma faixa girando o prato JOG. Esta operação pode ser feita com mais facilidade observando a forma de onda que aparece na parte superior da tela ao buscar o ponto inicial. Após encontrar a posição desejada, pressione o botão [SET CUE] para definir o ponto inicial. Definir um ponto inicial faz que apareça uma marca indicadora branca na posição correspondente no disco na tela. Após definir um ponto inicial, cada pressão do botão [CUE PLAY] saltará para uma definição de um ponto de cue.



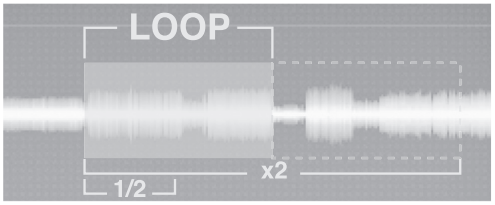
● Definição de um ponto de cue

Você pode definir um ponto de cue em qualquer lugar dentro de uma faixa pressionando um dos botões da área de ponto de cue ([CUE 1], [CUE 2], [CUE 3]). Depois disso, pressionar um botão iniciará a reprodução a partir do ponto de cue aplicável. Para apagar um ponto de cue, mantenha o botão [SHIFT] pressionado e pressione o botão da área de ponto de cue ([CUE 1], [CUE 2], [CUE 3]) aplicável. Definir um ponto de cue faz que apareça uma marca indicadora colorida (CUE 1: vermelho, CUE 2: verde, CUE 3: azul) na posição correspondente no disco na tela.
Esta capacidade é útil quando você quiser criar um mix, por exemplo, que define pontos para a Melodia A, Melodia B e coro.

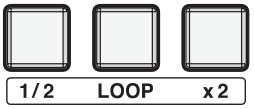


Sobre auto loop

Loop é uma função que lhe permite repetir a reprodução de uma seção de uma faixa. Os loops podem ser entrelaçados juntos para criatividade de mixing de DJ virtualmente ilimitada.



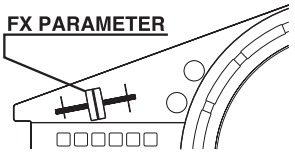
- Pressionar o botão [LOOP] na área de auto loop cria um loop com um número específico de batidas.
- Pressionar o botão [1/2] reduz a duração do loop à metade, enquanto o botão [x2] duplica a duração do loop.
- Pressionar o botão [LOOP] novamente cancela o auto loop.



Sobre FX (Efeitos)

djay2 for iPad/iPhone inclui um grande número de efeitos que você pode aplicar aos seus mixings. Os efeitos oferecem-lhe a versatilidade para criar arranjos excitantes a partir de faixas base.

- Os efeitos selecionados atualmente podem ser aplicados ao som sendo reproduzido através da pressão do botão [FX] na área de efeitos.
- Você pode alterar o tipo de efeito usando os botões [◀] e [▶] em um dos lados do botão [FX].
- Você pode usar o controle fader deslizante [FX PARAMETER] para controlar a intensidade dos efeitos aplicados.



Referência

Localização e solução de problemas

Sintoma	Ação requerida
Acessórios incluídos	
Não posso encontrar alguns itens que deveriam estar incluídos na embalagem.	Verifique cuidadosamente o interior de todos os materiais de embalagem.
Alimentação	
A alimentação não é ligada.	• Verifique o adaptador de CA e/ou certifique-se de que as pilhas estejam nas direções corretas. • Troque as pilhas por um jogo de pilhas novas. Ou tente alimentar o TRACKFORMER com o adaptador de CA ou por barramento USB.
O TRACKFORMER não é ligado quando pressionado o botão de alimentação.	Certifique-se de pressionar o botão ⏻ (Alimentação) firme e completamente.
O TRACKFORMER é desligado repentinamente após emitir um som alto.	Troque as pilhas por um jogo de pilhas novas. Ou use o adaptador de CA para a alimentação. Consulte “Requisitos de energia” para maiores informações.
O TRACKFORMER é desligado repentinamente após alguns minutos de inatividade.	Desative a função de desligamento automático. Consulte “Requisitos de energia” para maiores informações.
Conexões	
Meu iPad ou iPhone não reconhece o TRACKFORMER.	• Certifique-se de que o cabo Lightning/Mini Din esteja conectado firmemente ao TRACKFORMER. • Certifique-se de usar a seguinte sequência: Conecte o cabo. → Ligue o TRACKFORMER. → Inicie o app no seu iPad/iPhone. Para maiores detalhes, consulte “Uso do TRACKFORMER (djay2 for iPad/iPhone)”. • Feche todos os apps em execução no iPad/iPhone e reinicie apenas djay2 for iPad/iPhone. • Desligue o iPad/iPhone e, em seguida, ligue-o novamente. • Com o SO do iPad/iPhone, realize a seguinte operação: “Ajustes” → “Geral” → “sobre”. Na tela que aparece, certifique-se de que “XW-DJ1” seja exibido.
Meu computador não reconhece o TRACKFORMER.	• Para as informações sobre como conectar com um computador, consulte o Tutorial separado. • Certifique-se de que as especificações do seu computador satisfaçam o ambiente de sistema recomendado para o uso do TRACKFORMER. • Tente conectar a uma porta USB diferente no seu computador. • Se você estiver conectando através de um concentrador USB ou alguma outra conexão indireta, tente conectar diretamente à porta USB do seu computador. • Tente fechar qualquer outro software em execução, desativar a função LAN sem fio, desativar o software antivírus, desativar um software que esteja sempre em execução, e/ou desativar Bluetooth.
Som e operações	
O TRACKFORMER continua a emitir som sem parar.	• Desligue o TRACKFORMER e, em seguida, ligue-o novamente. • Troque as pilhas por um jogo de pilhas novas. Ou use o adaptador de CA para a alimentação.
O nível do volume ou a qualidade do som está anormal.	• Ajuste a definição do nível do volume. • Desligue o TRACKFORMER e, em seguida, ligue-o novamente. • Troque as pilhas por um jogo de pilhas novas. Ou use o adaptador de CA para a alimentação.
Não posso realizar uma operação de scratch.	Verifique a definição atual dos botões de direção de scratch e/ou dos botões seletores de deck do TRACKFORMER.
Não posso realizar uma operação de croosfader.	Verifique a definição atual dos botões de direção de scratch e/ou dos botões seletores de deck do TRACKFORMER.
Não é reproduzido nada quando pressiono o botão PLAY.	Certifique-se de que nada esteja tocando no prato JOG.
O alto-falante incorporado não emite nenhum som.	• Certifique-se de que o interruptor SPEAKER ON/OFF do TRACKFORMER está na posição “ON”. • Certifique-se de que o botão do nível de saída principal do TRACKFORMER não esteja na posição “MIN”. • Verifique a posição do CROSSFADER do TRACKFORMER. Para maiores detalhes, consulte “Uso do TRACKFORMER (djay2 for iPad/iPhone)”.

Especificações do produto

Modelo	XW-DJ1
Terminais	
Porta USB	Tipo B
Terminal de dispositivo iOS	Jaque Mini Din
Terminal de saída de linha	Jaque de pino RCA (estéreo); Impedância de saída: 1,3 kΩ; Voltagem de saída: 0,45 V (RMS) MÁX
Terminal de saída de fones de ouvido	Mini jaque estéreo de 3,5 mm; Impedância de saída: 2 Ω; Voltagem de saída: 1,0 V (RMS) MÁX
Jaque de alimentação	CC 12 V
Alimentação	Sistema de alimentação de 3 vias
Alimentação por barramento USB	5 V/500 mA
Pilhas	6 pilhas de manganês ou alcalinas de tamanho AA, ou pilhas eneloop recarregáveis de tamanho AA do Grupo Panasonic ou pilhas EVOLTA recarregáveis de tamanho AA
Vida útil das pilhas	Aproximadamente 4 horas (pilhas alcalinas, pilhas recarregáveis eneloop/EVOLTA) AD-A12150L
Adaptador de CA	Aproximadamente 30 minutos (pilhas alcalinas, pilhas recarregáveis eneloop/EVOLTA);
Desligamento automático	Aproximadamente 4 horas (Adaptador de CA, barramento USB); Cancelamento
Tamanho/potência do alto-falante	6 cm/2,0 W
Consumo de energia	CC 12 V ⎓ 18 W
Dimensões	344,7 (L) × 232,0 (P) × 66,8 (A) mm
Peso	Componente principal: Aproximadamente 1,1 kg (excluindo as pilhas)
Ambiente	Temperatura: 0 a 40 °C; Umidade: 10 % a 90 % RH

- As especificações e design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.
- Acesse o website abaixo para as últimas notícias sobre o produto.
  http://world.casio.com/

Precauções ao manipular o adaptador de CA

Modelo: AD-A12150L

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções à mão.
3. Observe todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este produto perto da água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não instale o produto perto de radiadores, saídas de aquecimento, fornos ou outras fontes de aquecimento (incluindo amplificadores).
8. Use somente os aditamentos e acessórios especificados pelo fabricante.
9. Encarregue qualquer reparo a pessoal de serviço qualificado. O reparo ou conserto é necessário após a ocorrência de qualquer uma das seguintes condições: quando o produto é danificado, quando o cabo de alimentação ou plugue está danificado, quando foi derramado algum líquido no produto, quando um objeto caiu dentro do produto, quando o produto foi exposto à chuva ou umidade, quando o produto não estiver funcionando normalmente, quando o produto foi derrubado.
10. Não permita que o produto seja exposto a gotejamentos ou derrame de líquidos. Não coloque nenhum objeto com líquido no produto.
11. Não permita que a saída de carga elétrica exceda do regime especificado.
12. Certifique-se de que a área ao redor esteja seca antes de conectar à fonte elétrica.
13. Certifique-se de que o produto esteja orientado corretamente.
14. Desconecte o produto durante tempestades ou quando não planejar usar o produto durante um longo período de tempo.
15. Não permita que as aberturas de ventilação do produto fiquem obstruídas. Instale o produto de acordo com as instruções do fabricante.
16. Tome cuidado para que o cabo de alimentação fique localizado onde ele não seja pisado ou dobrado excessivamente, particularmente em locais perto de plugues e tomadas elétricas, e nos locais onde ele sai do produto.
17. O adaptador de CA deve ser conectado a uma tomada elétrica o mais próxima possível do produto para permitir a sua desconexão imediata no caso de uma emergência.

O símbolo abaixo é um alerta que indica a existência de uma voltagem perigosa não isolada dentro do produto, que pode ser suficiente para constituir um risco de choque elétrico aos usuários.

O símbolo abaixo é um alerta que indica a presença de instruções de operação e de manutenção (reparo) importantes na documentação que acompanha o produto.

Esta marca de reciclagem indica que a embalagem cumpre com a legislação de proteção do meio ambiente na Alemanha.

CASIO

MA1411-A Printed in China

XWDJ1-P-1A

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

© 2014 CASIO COMPUTER CO., LTD.